

WEHRTECHNISCHE DIENSTSTELLE FÜR WAFFEN UND MUNITION – WTD 91



Bescheinigung Certificate

Ber.-Nr.: R1/0000009240-0446/11

Die vom Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung nach
The competent German authority authorized by the Federal Ministry of Transport, Building and Urban Affairs in
accordance with

1. § 10 Abs. 1 bis 4 der Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt -
GGVSEB in Verbindung mit Teil 2 Kapitel 2.2 Unterabschnitt 2.2.1.1.3 des RID/der
Anlage A des ADR/Teil 2 Kapitel 2.2 Absatz 2.2.1.1.3 des ADNR;
Section 10 Paragraph 1 to 4 of the Ordinance on the Carriage of Dangerous Goods by Road, Rail and Inland
Waterways in conjunction with Part 2 Chapter 2.2 Subsection 2.2.1.1.3 of RID/Annex A of ADR/ Part 2
Chapter 2.2 Subsection 2.2.1.1.3 of ADNR;
2. § 6 Abs. 4 der Gefahrgutverordnung See - GGVSee in Verbindung mit Teil 7 Kapitel 7.9
und Teil 2 Kapitel 2.1 Unterabschnitt 2.1.3.2 des IMDG Code;
Section 6 Paragraph 4 of the Ordinance on the Carriage of Dangerous Goods by Sea in conjunction with Part
7 Chapter 7.9 and Part 2 Chapter 2.1 Subsection 2.1.3.2 of the IMDG Code;
3. Unterabsatz 6.2 der Bekanntmachung über die Beförderung gefährlicher Güter
einschließlich Waffen im Luftverkehr durch Luftfahrtunternehmen (Nachrichten für
Luftfahrer NfL II 47 und 48/99) in Verbindung mit Teil 2 Kapitel 1 § 1.5 der ICAO
Technical Instructions
Subsection 6.2 of the Notification on the Carriage of Dangerous Goods including Weapons in Air Traffic by
Aviation Enterprises (Notices to Airmen II-No. 47 and 48/99) in conjunction with Part 2 Chapter 1
Paragraph 1.5 of the ICAO-TI

autorisierte zuständige Behörde Deutschlands, bescheinigt hiermit nachstehende
Klassifizierung und Zuordnung.
hereby certifies the following classification and assignment.

Antragsteller: HQ USAFE A4/7 (CDGA)
Requester Herr Ignatius (Geb. 529; Raum 322)
Römerstr. 168
69115 Heidelberg

Bezug: Ihr Antrag mit Zeichen Hr. Ignatius vom 31.01.11
Reference

Bezeichnung des Stoffes/Gegenstandes:
Name of the substance/article

Simulator, Geschoss, Luftsprengpunkt, M74A1
(Vers.-Nr.: 1370-00-028-6007)
Simulator, projectile, air burst, M74A1
(NSN. 1370-00-028-6007)

UN-Nummer: 0335
UN No.

Benennung: FEUERWERKSKÖRPER
Proper Shipping Name FIREWORKS

Klasse: 1
Class

Klassifizierungscode: 1.3 G
Classification Code

Verpackung:
Packaging

Innenverpackung: Nicht erforderlich.
Inner packaging Not necessary.

Zwischenverpackung: Nicht erforderlich..
Intermediate packaging Not necessary.

Außenverpackung: Max. 80 Simulatoren in einer Kiste aus Naturholz, einfach
Outer packaging (4C1).
Max. 80 Simulatoren in a box of natural wood, ordinary (4C1).

Maximale Nettoexplosivstoffmasse pro Versandstück: 0,037 kg
Maximum net explosive mass per package

Geltungsdauer:
Expiration date

Diese Bescheinigung wird auf jederzeitigen Widerruf erteilt.
This certificate is issued subject to revocation at any time.

Meppen, den 08.04.2011

Der Direktor
Im Auftrag



Schug

